

第百八十一号
昭和三十年
八月廿五日
発行

DIRETOR
KUNITI MORI
REDATOR
SHION ODA
REG. No. 4576
J. Paulo A. P.
REG. No. 2695
REDACÃO
RUA PRES.
VARGAS, 188
C. P. 112
BASTOS
C. P.

誌次
一ヶ月ANUAL
80\$ 00

No. 281 BASTOS, 25 de AGOSTO de 1955 O PROGRESSISTA

新産業計画

大いにホンカンを

植えましよう

畑中仙次郎

3

〔病虫害害〕

最初果樹園造営に際し一番の障害になるのはサウバの害であるから、先づサウバを根絶して、然る後に植付けることが理想であるが、斯る事は實際に於て望みがたい。特に短期間に大量を計画する人や、蟻害の多い隣接地に(の栽植を)沿うて植えねばならぬ場合にその隘みが大きい。以前より聖市ホーエルベル商会(売出しのTAC TITE)ニカリ状の塗附剤)は一鑽五〇針位するが、植付當時幼樹をならせろ一五〇本乃至二〇〇本位は処理がでさる。唯特種の油紙を巻いて其の上をぬりつける式の簡単な操作であるから薬剤と労力を併せて凡そ一本五百レース位な費用ですむであらう。その有効期間を三ヶ月として、一ヶ年四回塗附してニミルを必要とするが、之れが幼樹一ヶ年サウバの害から保護する費用であると思えばよい。然し全果樹園に此の処理を行う必要もなからうし、一年もたつて旺盛な発育を始める頃迄には徐草の除や樹の手入れの時、徐々にサウバを全滅する事もできるから、これも一つの行き方である。又サンパウロ中央市場でも往々にして黒く煤けたミカンを見受けるが之は色々のカイがラムシの被害の見本である。バストスの柑橘にも此の恐るべき害虫が一般に傳播して居て、被害も大きいようであるが、ホンカンの品質並に生産の向上が要求されて居る今日カイがラムシの附着したものは、煤で汚れたものを市場に出すようでは既に落第である。今日までカイがラムシの駆除には色々な薬剤が使用されて来たが最近ではロジヤトックスや其の他多くの特殺駆除薬がでて居るが、柑橘の本場リネーラ地方に於ても盛んに之等を使用して優れた効果を發揮して居るが、絶滅と返付行かないようである。

と二ろが最近日本で漏洩の全くないピニール製の燻蒸天幕が出現したので青酸ガス燻蒸で殆んど満足な効果を挙げ居るとの二とであるから、何れ当國でも之を採用するようになるであらう。

ALFAIATARIA IMPERIAL



アリアンサ・宝石入指輪色々
各種有名マルカ腕時計
婦人装身具
樂器るい

Reloaria Confiança J. Nakamura Tupão



中村時計店

本年もリネーラ地方はサンパウロ州各地から政州方面へ相当量の蜜柑を輸出したが栽培上の欠陥や輸送の不完全なため品質低下、斯くては世界市場の競争に敗れるであろうと英國あたりから、盛んに警告を發して居る。

其の他の病虫害に対してはも次々に新薬が出るから比較的労少くして効果を納めることが出来るように努力したが、時代に遅れぬよう常に研究の必要があると思ふ。

〔施肥〕

先づ各自農園の細密なる土壌の分析に依つてその地力を知り適切な施肥をする事が一般常識であるが、今後バストスに

於て造營せしむるてあるう数多くの果樹園は各々異つた環境条件におかれるのは当然のことである。環境条件や樹齢が異れば各々異つた性能を示してくる。従つて施肥の要も各人の土地なり樹を絶えず注意し観察して、それに応じた処置を講ずる。これが大切であるが概してバスターズの果樹園は砂地がかった土壌の上に大なり小なり傾斜を以て居るから、降雨の度毎に土壌と一緒には多量の肥料を流出し、或は折角施した肥料が根の分布して居ない底の方へ透達して去つてしまふ怖れがある。傾斜地では土壌の侵蝕、流出防止が先づ問題であるから、先づ造園の最初に当つて、等高線に植付け、等高線畦等高線溝を計畫すると共に緑肥、敷草を充分に施し、土溜のを工夫することと忘れずにはなるまい。又豊富にある鶏糞や堆肥の如き有機質に富んだ肥料を充分に施用して土壌の改良を計る事は誠に遠いようにも思はれるが、現在旧地帯で行はれて居る古珈琲園の改造の実績を見ても、却つて之れが近道であることが実証されるのである。素より化学肥料を以て環境条件や、樹齢によつて施肥期や、元肥や追肥や施肥の位置を適宜に定め、樹木の生育を計り、良果を得るよう研究することとは勿論である。

近年新しい観点から果樹の肥料問題の一つである肥料の葉面散布、主として尿素その他に硝酸加里などの葉面散布に關する研究が盛んであるという。例へば尿素葉面散布の効果は

1. 土壌に施用した場合に比べて肥効が速かた且つ顯著である。従つて木の窒素栄養の調節に好都合である。
2. 尿素の葉面散布を行うと速かに葉色が濃厚となり窒素含量が増加する。
3. 開花期及幼果期の葉面散布は結実歩合を良好にする。
4. 果実採收前の散布は果実の着色を速らせ品質を悪くするというような結果を示して居る。

硝酸の葉面散布も土壌施用との比較に於ても顯著なる好結果を示し、又いづれも散布の場合に石灰ホルド、液、石灰硫黄合剤等、他の農薬剤との混合もさしつかえないというから、散布の手数が省けて誠に調法である。

斯くして果樹園の施肥技術も年々合理化され改善せられるであらう。(つづく)

畑中さんの話によると、本年より明年にかけて、ホンカン栽植計畫をして居り、すでに実行に入つて居る人も少なくないと言ふことである。その方々の後進者への注意を促し、表されんことを望む(係)

Sapataria Hayakawa

△シマンだね

ロフフフ僕の家内さ、クツでわかるよ……

クツのことなら どうぞ

早川靴店へ

「最新実用のエ-ダ」



野火の惨害

湯原家全焼 其他

去る八月十九日正午頃サウズ区五組バツシヤードの藪から火を發し、コルゴに沿つて南方一帯延々三キロ米に及ぶ大野火となつた。此の辺養鶏家が多く、サツペ草の爲め、已民然出で警戒していたが遂に湯原有米告所所有の鶏舎の一角に飛火し、あっという間に欠々の鶏舎に延焼するに至り、消火に全力をつくしたが折柄の北風風に、あふられた猛火は、たけり狂つて遂に湯原氏の住宅をも一となめにしてしまった。

三十米の大鶏舎その他飼料倉庫など合計十一棟を鳥有に帰す刻やつと大勢を収めたが、あわれむに逃げおくれた千六百羽の鶏は黒二かとなり、着のみ着のす、湯原氏家族は近所の親戚に避難中だが、損害三百五十コトスとも言はれて居る。

尚、野火は六組の伊藤盛生氏方をもち、約三十米の鶏舎一棟を全燃した。さく処によると、何物か、面白半分草をやらしたもので、何物か、バラバン警察は乾燥期の野火予防対策として最重警告を發した由。

ブリキ職の道具

一式全部

ゆづり度し

左記へおいで下さい

バストス、ドッキネカシアス街

山崎

身長と体重は一年でどの位生長するか
 知り度い為め、又チーム実力を測定する
 ために全員の身長、体重、脚力、遠投力
 等記録したが之れは必ず参考になる機会
 があるだろう。個性に従い、体力検査、
 技術審査、心理学検査等も勝手に採点記録
 してある。又学校や家庭と連絡して、学
 課成績や操行点を参照するなり立派な工
 ソンマ帳ができて、之れは少年達から總ス
 カンを喰うかも知れぬが、少年達があつ
 かる者として、これは位の準備が必要であ
 るだろう。練習時は上手でも檜舞台であ
 る選手あり、日常は口数は少いがイザ
 練習の時、勇氣リンリンたる選手もある。
 練習の監督は平時少年選手の内面を見
 むいてチーム編成を心掛くべきだろう。
 悪癖はかつて少年野球に関係したことな
 く急に依頼を受けて九日間の練習であつ
 たが大会では傳統の力と在聖市バスター
 人の応援で、つと中位に留、たのは汗顔
 の至りである。それと優勝を人が夢にも
 希望しなかつたことを告白する。
 少年野球は前記の如く年考に制限ある
 為め、対敵作戦はねりがたい。聖時々の
 情報や練習試合振りから評定する位で、
 このチームでも重要選手三四名は退かぬ
 ばならぬし、特に有名な投手がぬけるチ
 ームはその実力は過少に評価されるのも
 無理はない。

本年出場したバスター少年選手は十七
 名であつたが正選手の
 平均身長は一メートル四六・六cm
 平均体重は三十九キログラム
 平均走力 壘間四・九秒
 平均走力 一週一八・六秒
 平均遠投力 五八メートル
 (備考)走力テスト当日雨後の為め、条件悪し
 右は補欠選手を除いた正選手の体力テス
 トであるが、来年にそなえて今がッ体の
 大きい少年選手を三四名採用してボツボ
 ツ練習すればチームにはある。即ちこの
 チームも同じことを考えるかも知れぬが
 機会均等で優勝のチャンスが訪れる。
 伝統を足がかりにして、金と時間を掛け
 たら答は優勝候補となる。謬算のないよ
 う綿密な計画を立てることが肝要だ。全
 と時間は世話係が心配し、技術部門はべ
 ララーノを動員すれば良い。そして父兄
 それに協力すれば即ち名門バスターの
 傳統は安泰である。

「結語」

敗軍の將大いに語り、鬼の笑う来年の
 こと追書いたが、今返町に出ても路傍の
 少年として、看過した少年達と僅かな時
 日ではあつたが、寝食を共にしたことは大
 変うれしかつた。面識になつた今後は彼
 等の生長をその肉親と共に喜ぶたい。人
 は時々自分の仕事から解放されて他人の

こと、社会のことに怒をばなれて没頭す
 るのは長命の薬だと体験した。白髪の親
 節でもユニホームを着た勇姿は「わかも
 と」一ト位の位の人だ。ように見えたそう
 七月廿一日慰勞会の席上、父兄や有志か
 ら毎月少額の積立金をして少年選手の有
 費用の一端に充當するよう申合せた。少
 年野球選手の健康を祈つて、欄筆する。(了)

筆者は本年度少年野球大会にバスター軍
 の監督として出場。一躍金伯にその名
 を轟かす。白頭の老童なり。わかもと
 伯國總代理店より「わかもと」一箱下さる
 とよいのだが目下申請中(係)

Foto Cometa

美しいお写真
 芸術味ゆたかなお写真は
 フォトコメッタで



書夜撮影
 遠近出張
 古田 正 夫

子鯉 分譲いたします



Vende-se Carpa

エスペランサ
 池戸
 養鯉場

転耕 新

転耕やふるさとの魚、移民の子
 転耕や、売リそこなし、綿も積み
 うしろ荷に鍋売りゆく、転耕 車
 転耕車待たせて墓参してさしと
 転耕もこれぞ十度目、子も十人
 この街をいつも、南へ転耕 車
 転耕のみなに待つも辛さぞ
 学齡期の子等捨てかけを転耕す
 片思ひ秘めて見送る、転耕 車
 枯木
 三本
 チユ
 枯木
 北畠
 水仙
 和枝
 菊子

MAIS UM SEGURO PAGO PELA "SUL AMERICA" CIA. NAC. DE SEGUROS DE VIDA

CARTA DE AGRADECIMENTO DA BENEFICIARIA

Bastos, 11 de agosto de 1.955

A
"SUL AMERICA"
Cia. Nac. de Seguros de Vida
Caixa Postal, 107
SÃO PAULO = SP.

Prezados senhores : -

Destina-se a presente a levar-lhe os meus agradecimentos pela liquidação do seguro instituído em meu favor por meu pranteado esposo, sr. Yoshihiro, nessa sólida Companhia, no avultado valor de Cr. \$ 100.000,00 (cem mil cruzeiros).

Não desconhecíamos, através das múltiplas e lisongeiros referências constantemente ouvidas, a lisura com que a "SUL AMERICA" sempre se houve na solvência dos seus compromissos; contudo, e de meu dever acrescentar que foram excedidas tôdas as expectativas, pois, que não só não me foram opostas quaisquer dificuldades para liquidação em aprego, como também me foram eferecidas tôdas as facilidades, demonstrando a Companhia verdadeiro e honesto interesse em cumprir a parte que lhe cabia nos contratos que com ela manteve meu marido.

Autorizando-os a usarem esta de maneira que melhor lhes parecer, subscrevo-me,

cordialmente,

ass.) Mie Fujikawa
MIÉ FUJIKAWA

Receita da "SUL AMERICA" em 1954 :- Cr\$. 951.551.862,50;

Fundo de garantia : mais de 2 BILHÕES E TREZENTOS MILHÕES DE Seguros em vigor :- mais de 25 BILHÕES DE CRUZEIROS; CRUZEIROS;

Pagamentos feitos pela "SUL AMERICA" a segurados ou a seus beneficiários : mais de 2 BILHÕES DE CRUZEIROS.

A "SUL AMERICA" protege com suas apólices a milhares e milhares de famílias.

Peçam informações sobre as apólices com garantias especiais para casos de invalidez, cláusula de invalidez com renda e com indenização dupla em caso de morte por acidente à

= SUL AMERICA =

EM SÃO PAULO; RUA BOA VISTA, 293, ou aos seus AGENTES.

スーパアメリカ生命保険会社本ケン金支拂

聖市 郵函一〇七
スーパアメリカ生命保険会社御中

拝啓 夫義弘と貴社と生命保険百コントの契約を致し居り。此の度が死去により該契約金を全額御支拂下さったことを御礼申上伏す。従来ともスーパアメリカ生命保険会社は誠立派な会社であることは聞いて居りました。が、今回の一件で、貴社に立派な会社であること、貴社の信用と誠実な点に、感激した次第でございます。此の手紙は御社にて、この用途に使はれても差支ありません。付記致します。

一九二五年八月十一日

藤 川 洋 子 元

スーパアメリカ生命保険会社の 実態について

昨年度(一九二四年)の

被保険者契約高 九十五万一千五百五十一コント八六二新五百レリス

会社は支拂準備金資金として左の金額を用意して下さいます

二百五十億クルセイロ

既に支拂済みの金額 二十億クルセイロ以上

スーパアメリカ生命保険会社は何万何十万といふ家族を込養によって護つています。生命保険に付随して不具又は傷害によつて死亡の場合には倍額支拂われます。くわしいことは本社直接又は会社代理人に守たつて下さい。

八重樫家具店 家具陳列所開店

フェアルガス街
コチア産組出張所の上隣り

只今家屋改造中、数日内開店

- GUARDA CASACA
- GUARDAROUPA 寢室内諸家具
- CAMISEIRA ou Comoda 一トそろい
- PENTEADEIRA 十ト
- CAMA
- CRADOS Mudos 聖市一流製製品
- CADEIRAS
- BANQUETA

その他いろいろ 新式家具陳列致します故、必とお値設おしるべの上、御用命下さる様願上伏す

フアスリッカ

テイスネノベンアロ

八重樫辰見 拝

御 礼

去る七月廿七日、アルト区児童、ツパンバル、等見学旅行を致しました際、カミニオンを御提供下さり、おかげを以て無事見学の目的を達し、一同大花びでありました。右紙上を以て、ありがたく御礼申上伏す。

八月十日 アルト 區

小田 頰 子 様

家具は大はりスーパ

バストスの張りスーパ、ホーイ、家具の八重樫さん、不景気にまけてなるものかと、今度、家具陳列所を、カニアルガス通りコチア出張所の上と存りに開設した。美しい家具を飾って、バストスでもこんな立派なものが出ると皆さんに見てもらいたい。否、見るだけではない、か、買ってもらいたい。大いに、なうべ立てて、安くても上等なりワカ、ツツパン近おでかけなくとも、元えじやないかと、大勉強奉仕する由である。みなさん！たのみますらア(半広告)

BAR GLORIA

Sondaria

上等ソルベッテ調製

パールグロリア

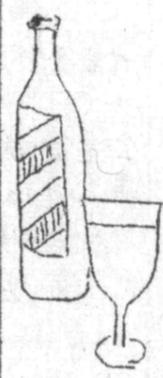
阪東砂男

此のたびパールキツコーのあとを
ゆづり受けパールグロリアと名乗って
開業いたしました(九月一日より)
どうぞごびきにお願ひ申上げます



清潔な感じのよいパールと致します

御利用下さい



生活改善の叫び

去る八月十六日フラ柘製糸工場サロニで聯日会及
中央工の役員さんが集って、生活改善に対する
愚案を討議研究した。中にはカンセンに取扱
えない事項もあるので、婦人会や青年団にも協
力を求め、他日、議員会にかけて、きめてもらう。全
バスターの問題として、生活改善のスタートをゆらう
というのである。左に、生活改善十ヶ条の
案なるものを一寸のそいで見るが、よろん喚起
の一助となれば幸いである。

1. 結婚の項 結納金五コト以内とする
2. 花嫁さんの荷物 カルタロップ一棹、鏡台一
(又はタンス一何れか)、トランクリ、新調のベスチ
ドは旅行着二枚、フタマシ着二枚
但し、もとかつあるものは、カンセンウに入れない。
3. 披露宴、事情がゆるせば、花嫁側、花三側
共同であることを許す
4. 料理は一人前五品、セルベッジャー一本か、ラナ
一本限り
5. 花嫁の立立、お別れ宴は茶菓子で行うこ
とが望ましい
6. 祝儀を包む時は五十針の標準

7. 病氣全快祝の返し物はせぬこと
8. 不幸の場合、香奠は大人三〇針、小人の
針を限度とし、香奠返しはせぬこと、但し
親戚は別
9. 葬送の際、カミオンで墓地入口へ横付けは
死者に対して相ずさん、よろしく所の入口よ
棺を昇り、徒步行列をなすべきものなり。
10. 一般寄附をつる場合、十日以前に、予算
本領を連日会へ提出し、役員会で検討し
是と認められたもの限り、之を行うことを得
り、フアも同様たるべし

大体前記のよう内容であるが、一番むづ
かしいのは何と云っても結婚の項である。結
納五コトを厳守すると御仕度料五コトでな
めけ道も生れてくるであらうし、今時五コトで
は新調の着物も買つておせぬと云はく親も
あられ、娘五人も育てるとハサンする家委も、
きるかも知れず、貨幣価値も逐年減退するか
ら、この問題をきめるよりもカンセンを法律
はできないであらう、皆一てチエを絞って考
へることです。「テヘッ!」又軍艦かい、五コ
ントか! などという珍風景が生れさせよう!

バストス歌会報

八月廿一日第五十七回歌会を池田ホテルに於て
 催した。出席者八名、欠席者二名、總得点
 一位十三点、菊子、二位九点、扶美、三位六、千代子

高島年(三三三)

相次いで此の地を去る人に別れを

この林にとも 何時忘れむ

一車にかまふる程に逢えぬ子を

今宵のみしみ懐れかりぬ

なんとなく針の音すけが立て

いづえは安らぐいえそめし子け

埃かぶりて女眠れるムゲンサリ

高荷の車遠来つるりし

以下一首つ

湯氣こもる湯殿の鏡拭きやう

うづく虫歯を道よせて見る

病を痛やに治まり歯が痛む

音の五体の休まるもなく

経て行かぬバラナに埋る父上の

夢見て悔のしきりなる朝

火渡りを人垣越しに盗み見の

罪人の如き悔の中に在り

菊子

扶美

千代子

鳴草

チエ

孤舟

唄繪

夜詩緒

下クシヘ

Oficina Shintaku

。御用命下さい
 オフィーナ・シンタク

アコムラドールの修理

新品同様に仕上げいたします

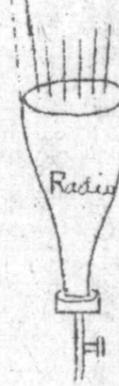
モートル修理・巻きかえ一功

各種ラジオの修理 組立て

。電気に関する一功の仕事

丁寧・迅速にいたします

おしらせ



おこのへは羊鈴師の若き大
 かなしき目して吾と見つむる 東風
 くさりより放ては若大庭うちを
 走りて廻る狂へる如くに 羊鈴

Bazar Pombo



自転車

ビシクレッタの一部分は一功当店に揃って居ます

ご愛用の方におしらせ

明るくて安全

石油ガスランプ

チーレ印

チーレ印

ガスランプ

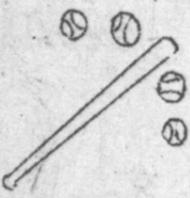
及

附属品一功

安心して買える店

守越商店

野球用具



優勝盃ツツサ各種



ローサ類

R. Dr. Adhemar de Barros.

前田呉服店 上隣りへ

開業いたしました

時計のいい一坊、貴金属、アリアンサ
修理は確実にいたしました



アネマール街

湯戸時計店

Relojoaria Tado

本田平三郎氏に告ぐ

サンパウロ市アニタタカリバルジ街四五八階ハ。一
招隈宗喜氏の手紙が迷って当方へあり、中心当り
の方はゆしゆせを乞ふ 週報社

くそッ、やるそ、と元氣を出してやッて来た
つわりです。

私の通学した学校は、当時北海道の河東郡でも模
範校といわれた上層辺尋常高等小学校で、その頃の校
長は工藤繁太郎先生で、仲々厳格な方でした。運動に
こても熱心な方で、マラソンの時など、先生自身が先に立って
走って居られ、疲れて来たものや、意気地のない生徒達に
大声で「倒れる道がンバレー！ さア先生について来い」といつて
皆を勵ますような人でした。又こんな事もありました。丁
度入学して二月たった頃だったと思ひます。畑野という
生徒が登校の途中、女の生徒に土を食させたことが、問
題となり、工藤先生は、その生徒に色々話してきかされた
ました。が中々「ハイ」といわないので、どうしよう
下カンへ

講演とシネマの夕

映画 日本二十六聖人とその功績

- 2 カトリコ伝道(日本)四百奉祭実況
- 3 其の他

講師は アサイの大沼神父

期日 来る八月廿九日午後七時半

場所 バストス産業会館

入場無料、面白く、且つ為めになる

お話しですから、皆さん御さそい
合せおいで下さい

主催 バストス聖母婦人会

大沼神父のお話!!

Paese Brasileira

「では土を持って来い。お前は男のくせに、弱い女の子
に土を食はせたのだ。どんなに土がうまいものか、お前
も食はせてやろう」と言はれ、湯のみを持たせて一人の
生徒に土をもつてくるように言いつけられた。私は
びっくりして湯のみをもち出て行こうとする生徒の腕に
ぶらさかり、「先生どうか止めて下さい。畑野君をゆるして
下さい」と泣いてたのみました先生は、やア畑野君をゆる
しませんでした。然しそれで私は学校が恐ろしくな
り、又学校が遠かったので、ムリを言って、その年は、到頭一年
休んでしまいました。けれども、あの校長の言はれた、をし
て本当に教えられた、わが身を振るその人の痛さを知れし
の教訓は、恐ろしく私には一生忘れられない事でしょう。
此の私の文をよまれる青年の方々は、どうか友
人仲良く助け合つて、常に心のネジを巻いて、立派
な、そしてよい日系伯人となるように、心掛けようは
ありませんか。(終戦記念日八月十五日)
一筆者は シャーカラ在住

前田呉服店

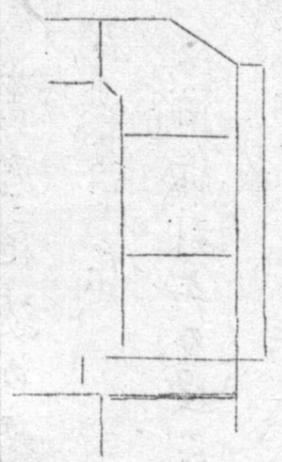
大見物、たこのように安いもの
沢山あります

Casa Maeda

レニガ建て

住宅 賣却 したし

御希望の方は左記へ御送
下さい。ネカン大休百二十
コント見当



週報社

Nossa Relojoaria
Av. Tamoyos 785
Tupã



(Sabbong)

ツッパンで一番大きな
最も信用ある時計店
ノッササ時計店
サボンジ

時計類一切
貴金属

修理は
最も確実

Aviso Augmentar o Preço das Sorvetes e das Bebidas



舌代

皆様 ご存じの通り最近の原料
(砂糖類)の著しい値上りと製品
仕入値段の大巾暴騰によりま
して従来のおねだんでは到底
商賣になりませぬので私共同業者相談の結果左の如く
少しく値上させて頂くことになりました。

何卒ご寛大にお見逃しの上、倍旧御引立の程願ひ上げます。
九月一日より新値段
アレクソノイガ

- ガラナー アンタルチツカ 一本 六 クルゼーロ
- ガラナー コンムン 一本 四 クルゼーロ
- ソデンニア類 一本 三 クルゼーロ
- ソルベツテ ヒココレ 一本 一 クルゼーロ
- ソルベツテ マツサ 一本 三 クルゼーロ

右の通り

○アネマル・バロス街。

パール 本田

パール 西野

パール 柳浦

○ポントネ ジマルジネイラ

パール えのき

パール 三野

パール 古沢

○フ・ウアルガス街

パール 中島

○ドツキネ カシヤス街

パール 水口

○デイスネ ノベンスロ街

パール 吉沢

パール 古田

パール 阪東